

30.4.2023

SUN 星期日 4:30PM & 7:30PM

Hong Kong City Hall Concert Hall

香港大會堂音樂廳

香港城市室樂團

# Haydn & The Prince

與親王  
海頓

City Chamber Orchestra of Hong Kong

Performed in period style costume

歐陸古裝演出



**PHILIP CHU**  
as Haydn  
朱俊熹 飾 海頓



**MARC NGAN**  
as The Prince  
顏俊豪 飾 埃斯特哈齊親王



**JESSICA NG**  
as Prince Esterhazy's Wife  
吳羿晴 飾 親王夫人



**CANDICE MOORE**  
as Empress Maria Teresa  
簡迪文 飾 瑪莉亞·泰麗莎



**KELVIN LOK**  
as The Servant  
陸肇峰 飾 僕人



**MATTHEW CREED**  
as The Storyteller  
紀珉修 飾 說書人

AGES 3+



Tickets NOW available at **URBTIX**

門票現正在城市售票網發售

**\$450 \$350 \$220**

**LEANNE NICHOLLS** Director & Playwright 舞台導演及編劇 黎燕欣

**ERNESTO MAURICE CORPUS** Set Design & Lighting 舞台設計及燈光 郭安納

Running time is 65 minutes without an intermission. Performed in English.

節目全長約65分鐘，不設中場休息。英語演出。

Presented by 主辦機構:



**Aedas**

Major Partner  
主要合作夥伴



香港藝術發展局  
Hong Kong Arts Development Council  
香港城市室樂團為藝發局資助團體  
CCOHK is financially supported by the HKADC

**CCOHK.COM**



WONG AEDAS  
黃英怡





### FRANZ JOSEPH HAYDN (excerpts)

- Symphony No. 13
- Symphony No. 30, Alleluja
- Symphony No. 39
- Symphony No. 45, Farewell
- Symphony No. 48, Maria Theresa
- Symphony No. 60, Il distraito
- Symphony No. 67
- String Quartet in E-Flat, The Joke
- Symphony No. 73, The Chase
- Symphony No. 94, Surprise
- Symphony No. 96, The Miracle
- Symphony No. 101, Clock
- Symphony No. 104, London

香港城市室樂團

# Haydn & The Prince

海頓與親王

City Chamber Orchestra of Hong Kong

Performed in period style costume  
歐陸古裝演出

### 全法蘭茲·約瑟夫·海頓樂曲 (片段)

- 第13號交響曲
- 第30號交響曲「哈利路亞」
- 第39號交響曲
- 第45號交響曲「告別」
- 第48號交響曲「瑪莉亞·泰麗莎」
- 第60號交響曲「神思恍惚的人」
- 第67號交響曲
- 降E大調弦樂四重奏「玩笑」
- 第73號交響曲「狩獵」
- 第94號交響曲「驚愕」
- 第96號交響曲「奇蹟」
- 第101號交響曲「時鐘」
- 第104號交響曲「倫敦」

Haydn & The Prince brings to life the witty musical tales of the famous Austrian composer Franz Joseph Haydn and his princely employer at Esterháza. The performance then travels to the London Hanover Rooms, the scene of "The Miracle" Symphony. From ticking clocks and hunting calls to musical surprises, prank endings and a crashing chandelier... what else could possibly happen in a Haydn symphony?

音樂劇場《海頓與親王》描述奧地利作曲家法蘭茲·約瑟夫·海頓在受僱於埃斯特哈齊親王期間的作曲生涯，每一首作品背後都有妙趣橫生的故事，親王華麗的城堡亦展現舞台。然後場景一轉，來到了倫敦漢諾威廳，這兒就是《奇蹟》交響曲演出時發生「奇蹟」的現場。曲中有滴答作響的時鐘、召集狩獵的號角、意想不到的音樂情節、惡作劇的結尾、塌下來的吊燈.....在奇招大師海頓的交響曲裡，什麼都可能發生！



### FAMILY SPECIAL 合家歡節目

Tickets NOW available at **URBTIX** 門票現正在城市售票網發售 **\$450 \$350 \$220**

DISCOUNTS 50% off for full-time students, senior citizens aged 60 and above, Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients, people with disabilities and their accompanying minder. 優惠全日制學生、年滿60歲的長者、綜合社會保障援助受惠人士、殘疾人士及看護人員可獲半價優惠。

Ticketing Enquiries 票務查詢 **3166 1100** | Credit Card Telephone Booking 信用卡電話購票熱線 **3166 1288**

Internet Booking 網上訂票 [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk) | Mobile Ticketing App **URBTIX** 流動購票應用程式 | Programme Enquiries 節目查詢 **2864 2151 / info@cchoh.com**

City Chamber Orchestra of Hong Kong reserves the right to change the programme and the artists. Audience members are strongly advised to arrive punctually. Latecomers will not be admitted until a suitable break in the programme. 香港城市室樂團保留更改節目及表演者之權利。觀眾務請準時入場，遲到者須待演出開始後適當時間方可進場。

